



**Technical Committee 184: Industrial automation systems and integration**  
**Subcommittee 4: Industrial data**

**TC 184/SC4 N720**

**ISO Ballot Results for Technical Corrigendum 10303-11**  
**“Industrial automation systems and integration - Industrial data - Product data representation and exchange: Languages: EXPRESS”**

The technical corrigendum was circulated among SC4 members for its vote on 1998-01-12. Twelve of our seventeen P-members responded to the ballot:

COUNTRY	VOTE	WITH COMMENT
Australia	Agree	
Canada		
China		
France	Agree	
Germany	Agree	
Hungary		
Italy	Agree	
Japan	Agree	
Korea, Republic of	Agree	
Netherlands	Agree	
Norway		
Russia		
Spain	Agree	
Sweden	Agree	
Switzerland	Agree	
United Kingdom	Disagree	X
United States	Agree	X

This document is also available digitally through SOLIS via ftp or www:  
[http://www.nist.gov/sc4/step/parts/part011/bal\\_cmt/sc4n720\\*](http://www.nist.gov/sc4/step/parts/part011/bal_cmt/sc4n720*)

*Address reply to:*

ISO TC 184/SC4 Secretariat

National Institute of Standards and Technology

Building 220, Room A127

Gaithersburg, MD 20899 USA

Phone: +1-301-975-3982    Telefax: +1-301-975-4694    Email: [trager@cme.nist.gov](mailto:trager@cme.nist.gov)    url - <http://www.nist.gov/sc4/>

# **TECHNICAL CORRIGENDUM 1 COMMENTS ON 10303-11**

## **UNITED KINGDOM**

ISSUE NUMBER: UK-011-1

AUTHOR: D Rivers-Moore, P Spiby, J Fowler

CLAUSE: All

CLASSIFICATION: Major Technical

DESCRIPTION:

This Technical Corrigendum does not adequately address issues of multi-language character encoding, nor representation of control characters within the STRING data type.

PROPOSED RESOLUTION:

Normative reference to ISO/IEC 10646-1 for multi-language encoding.

Include CR, LF and HT in the EXPRESS string data type, but following a similar approach as in XML. This will have the following consequences:

The EXPRESS LRM will then have to define the meaning of these characters as being different to the meaning which we get from our normative reference to ISO/IEC 10646-1 (which it gets through normatively referencing ISO/IEC 6429), or possibly ISO 8879.

## **UNITED STATES**

ISSUE: USA-TC11-1

AUTHOR: US

CLAUSE: Introduction, page i

CLASSIFICATION: Minor, Editorial

DESCRIPTION: "Corrigenda" (plural) is used throughout the Introduction to mean this document (singular).

PROPOSED SOLUTION: Change "corrigenda" to "corrigendum."

RESOLUTION:

ISSUE: USA-TC11-2

AUTHOR: US

CLAUSE: Introduction, page i, paragraph 2

CLASSIFICATION: Minor, Editorial

DESCRIPTION: "The principle problem..." The wrong word is used.

PROPOSED SOLUTION: Change "principle" to "principal."

RESOLUTION:

ISSUE: USA-TC11-3

AUTHOR: US

CLAUSE: Changes to page 2, first line

CLASSIFICATION: Minor, Editorial  
DESCRIPTION: "Add a new section 3.2 as follows..." Portions of ISO Standards are called clauses, not sections.  
PROPOSED SOLUTION: Change "section" to "clause."  
RESOLUTION:

ISSUE: USA-TC11-4  
AUTHOR: US  
CLAUSE: Changes to page 2, third line  
CLASSIFICATION: Minor, Editorial  
DESCRIPTION: "- graphic character;" A list ends with a semicolon.  
PROPOSED SOLUTION: Change semicolon to period.  
RESOLUTION:

ISSUE: USA-TC11-5  
AUTHOR:US  
CLAUSE: Changes to page 2  
CLASSIFICATION: Minor, Editorial  
DESCRIPTION: The heading "Page 2" appears twice.  
PROPOSED SOLUTION: Delete the second occurrence.  
RESOLUTION:

ISSUE: USA-TC11-6  
AUTHOR: US  
CLAUSE: Changes to page 2, last line  
CLASSIFICATION: Minor, Editorial  
DESCRIPTION: "Renumber clause 3.2 as 3.3, and the remaining subclauses in this clause." There are no subclauses after 3.2.  
PROPOSED SOLUTION: Delete "and the remaining subclauses in this clause."  
RESOLUTION:

ISSUE: USA-TC11-7  
AUTHOR: US  
CLAUSE: Changes to page 10, Clause 7.1.5.1  
CLASSIFICATION: Minor, Editorial  
DESCRIPTION: There is a missing quotation mark at the end of the line "explicit string literal."  
PROPOSED SOLUTION: Add the quotation mark.  
RESOLUTION:

Filename: sc4n720  
Directory: N:\scratch\parts\et  
Template: C:\Program Files\Microsoft Office\Templates\Normal.dot  
Title:  
Subject:  
Author: Mike Washington  
Keywords:  
Comments:  
Creation Date: 05/21/98 8:59 AM  
Change Number: 3  
Last Saved On: 05/21/98 9:33 AM  
Last Saved By: rinaudot  
Total Editing Time: 9 Minutes  
Last Printed On: 05/21/98 9:34 AM  
As of Last Complete Printing  
Number of Pages: 3  
Number of Words: 548 (approx.)  
Number of Characters: 3,127 (approx.)